

BBC**Leygardagur 19. febr.**

- 0.15 World Service News
0.25 Newnight
1.00-8.00 World Service News every full hour
1.25 Business Matters: »Custom-er Service«
2.25 Newsnight
3.25 Kilroy: »Accents«
4.25 Network East Fashion 1.2
5.25 On the Line 6.5
6.25 Business Matters: »Custom-er Service«
7.25 The Late Show
8.25 First Sight: »Faulty Towers«
9.00 Chucklevision: »Party Plan-ners«
9.20 Blue Peter
9.45 Olympic Grandstand - from Lillehammer
11.00 Top of the Pope
11.30 Tomorrow's World
12.00 On the Line 5.6
12.30 A Question of Sport
13.00 Rugby Union: »Scot-land-England«
14.25 Rugby Union: »Wales-France« - live from Cardiff
16.05 Snooker: »The Masters Fi-nal« - from Wembley
17.15 News from London
17.30 World News Week
18.00 Football Results
18.05 Top Gear Take Two: »The History of the Miserati«
18.15 Noel's House Party
19.15 Big Break
19.45 Birds of a Feather: »Caring«
20.15 Love Hurts: »The Morning after« 6:10
21.05 Olympic Grandstand - from Lillehammer
22.05 Red Dwarf: »Kryten« 1.5
22.35 Sport '94
23.30 The Late Show

Sunnudagur 20. febr.

- 0.00-7.00 World Service News every full hour
0.25 World News Week
1.25 India Business Matters
2.25 On the Line 6.5
3.25 Kilroy: »Child Poverty«
4.25 Film '94
5.25 India Business Report
6.25 Network East Fashion 1.2
7.25 The Late Show
8.00 Glimpses of God
8.15 Breakfast with Frost
9.20 Playdays
9.40 Sick as a Parrot
9.55 Olympic Grandstand - from Lillehammer
15.00 Eastenders Omnibus
16.00 Building Site USA: »Ennie Brown House« 2.8
16.10 Holiday
16.40 Great Railway Journeys: »Karachi to the Khyber Pass with Mark Tully« 6.5
17.35 Antiques Roadshow: »Cork«
18.20 Reportage: »Comedy«
19.00 Olympic Grandstand - from Lillehammer
21.00 Between the Lines: »Last Ye be Judged«
21.55 Auction: »De De's back in Town«
22.25 Rough Justice: »Code of Si-lence«
23.05 Heart of the Matter: »Topi-cal«
23.40 The Late Show

Mánadagur 21. februar

- 0.10 Made by Man: »The Sad-dler«
0.25 The Money Programme
1.00-5.00 World Service News every full hour
1.25 World Business
2.25 On the Record
3.25 The Money Programme
4.25 First Sight: »Faulty Towers«
5.25 The Money Programme
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News from Lon-don
9.05 Kilroy
9.45 Newsround
10.00-12.00 News from London every full hour
10.05 Playdays

- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick
12.15 Pebble Mill
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.30 Catchword
14.00 World Service News
14.30 Olympic Grandstand - from Lillehammer
15.50 News from London
15.55 Music Time: »Transport«
16.15 Jackanory: »The Church Mice and the King«
16.30 Grange Hill
16.55 Historyman: »Longthorpe Tower«
17.00 That's Showbusiness
17.30 Great British Quiz
17.55 World Weather
18.00 Six O'Clock News
18.30 Rough Guide to Careers: »50 Inspiring Ideas - Update 94«
19.00 A Question of Sport
19.30 Olympic Grandstand - from Lillehammer
21.15 As Times goes by 8:10
21.55 Newsround Extra: »Thal-lands Working Elephants«
22.00 World Service News
22.30 World Business Report
23.00 World Service News
23.25 Newnight

Týsdagur 22. februar

- 0.10 Olympic Grandstand - High-lights from Lillehammer
1.00-5.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.25 Newnight
3.25 Film '94
4.25 Tomorrow's World
5.15 Panorama
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News from London
9.05 Kilroy
9.45 Newsround
10.00-12.00 News from London every full hour
10.05 Playdays
10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick

TV3**Leygardagur 19. febr.**

- 7.00 Barnaletan hjá Skurt
9.00 Dinosauramir
9.25 Survival
11.55 Matine: »Ótrúgvur mótl sinum vilja«
Amerikanskur filmur frá 1984 við Cybil Shepherd í einum av hevuðseiklutunum. Chris er ein tilkominn maður, sumgongur og vitjar skakjur. Høt metir hann Elaine, og tæy verða nær knytt at hvørjum øðrum. Jesse er narkohandlari, og hann legg-ur trýst á Chris saman við Elaine.
13.35 House Calls
14.05 Lenny
14.35 The Fugitive
15.35 Columbo
17.20 Tíðindi
17.25 Darby O'Gill and the Little People
19.00 In Country
Amerikanskur filmur frá 1989 við Bruce Willie í hevuðseik-lutunum. Ein ung genta roynir at finna út av, hví pápin doyði í Vietnamkrignum. Pápaðeigir hennara, sum ósini er viet-namvetanur, hjálpar henni...

- 21.05 Tíðindi
21.10 Midnight Cowboy
Amerikanskur filmur frá 1969 við John Voigt og Dustin Hoff-man í hevuðseiklutunum. Í 1968 fékk leikstjóri, John Schlesinger ein Oscar fyri film-in. Eingin hevði vantað, at henda segan um ein »gigolo« frá Texas skuldi gerast so væl umtókt. Tónleikurin í filminum er ósini framúr góður, og tað er John Barry og Toots Theile-man, sum standa fyri honum.
23.10 The Hard Way
Bretskur filmur frá 1979 við Patrick McGoonh og Lee Van Cleef í hevuðseiklutunum. John Connor er irskur og hann

dugir sera væl at skjóta. Men Connor er móður av at skjóta fólk, og hann hevur gjørt seinasta arbeiði slitt - heldur hann. Hann ætlar at búseta seg í Íslandi og reyna at bjarga hjúnala-gi sínum. Men okkurt arbeiði er eftir...

Sunnudagur 20. februar

- 7.00 Barnaletan hjá Skurt
9.00 Survival
10.00 Centennial
11.45 The Fanelli Boys
12.20 Land of the Giants
13.20 The Fugitive
14.20 Alias Smith and Jones
15.15 Wrestling
16.15 Ol. Hockey: »Tyskland-Finnland«
18.45 Ol. Hockey: »Noreg-Eysturriki«
21.30 Arachnophobia
Canaima, California, tykist at vera rætta staðið hjá dr. Ross Jennings og konu hansara og báðum barnum teirra. Langt burturi frá vandum og stórbý-num við útsýni móti Stillahavi-num liggur framtíðin ljós fyri teimum. Men tæy uppdaga skjótt, at tæy ikki eru tæy ein-staka, ið flutt eru hagar...
23.20 Steeper
Amerikanskur filmur frá 1973 um sigaran av einum heilsu-handli, sum vaknar eftir 200 ár eftir eina skurbíggð.
Leikarar: Woody Allen, Diane Keaton, John Beck, Mary Gre-gory o.o.

Mánadagur 21. februar

- 12.20 Billionaire Boys Club
14.00 The Golden Girls
15.30 21 Jump Street
15.35 Tíðindi
16.00 Paradise Beach
16.00 Barnaletan hjá Skurt
17.00 Home Improvement
17.25 Tíðindi
17.30 Harry og familjan Henderson
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 Switched at Birth
Filmurin er í tveimum partum og bygdur á eina sanna søgu um tvær Florida-gentur, sum vórðu umbýttar, tá ið tær vóru føddar og vuku upp í 10 ár hjá »skeivum« foreldrum. Segan um Kimberly Mays og Arleno Twigg, sum genturnar eita, kom alment fram í 1988, tá ið ein gen-roynd prógvaði, at Ar-lena, sum doyði av hjartastjúku, ikki var dóttir teirra, hon búiði hjá. Hetta vakti ans í heims-pressuni...

- 20.40 Tíðindi
20.45 I'm gonna git you Sucka
Amerikanskur filmur frá 1988. Eftir 10 ár í hertanastu, kemur Jack Spade heim aftur og fratist at beigi hansara, June-bug, er deyður. Manma hans-ara, Ma Bell, sigur honum, at nú hærjar nakab aftur har um leiðir. Men tað er sum so ikki nekur sjúka - tað er gull! Mr. Big, sum er hávkriminellur, hevur savnað saman ungar menn, sum allir leignir vilja hava gull, og nú kemur Mr. Big at tosa við familjuna Spade um tað, sum Junebug skyldar hon-um, men Ma Bell gevur honum frammaná, og Jack fær til læg-regluna við málinum...

- 22.10 Tíðindi
22.15 The Mist
Amerikanskur filmur frá 1961 - bygdur á myndant hjá Arthur Miller (táverandi manninum hjá Marilyn Monroe). Hesin filmurin gjørdist tann seinasti hjá Clark Gable og Marilyn Monroe. Segan fer fram í Nevada, har Gary Langland, ein mann, sum, elskar frælsis. Hann er cowboy og tæy verða væl. Gary tekur Roslyn og onnur vinfólk við sær at fanga villar hestar, og hetta fær avleiðingar...

EuroSport**Leygardagur 19. febr.**

- 0.00 Olympic Games: Ice Hockey: Germany-Russia
1.00 - : Figure Skating
2.00 Olympic News
2.30 Eurosportnews
3.00 Olympic games: Nordic Combined Sking
7.00 Olympic Morning
5.30 Eurosportnews
6.00 Olympic News
6.30 Olympic Morning
7.00 Olympic Games: Figure Skating
8.00 Olympic Games: Ice Hockey: Germany-Russia
9.00 - : Bobseigh
9.30 - : Nordic Combined Sking - live
10.30 - : Bobseigh - live
11.30 - : Alpine Sking
12.30 - : Bobseigh - live
13.00 - : Speed Skating
14.00 - : Ice Hockey: Canada-Slovakia - live
16.30 Olympic News
18.00 Olympic Games: Figure Skating - live
21.45 Tennis: ATP Tournament from Stuttgart - Semifinals

Sunnudagur 20. febr.

- 0.00 Olympic News
0.30 Olympic Games: Ice Hockey: USA-Sweden
2.30 Olympic News
3.00 Olympic Games: Ice Hockey: Canada-Slovakia
5.00 Olympic Morning
5.30 Olympic Games: Figure Skating
6.00 Olympic News
6.30 Olympic Morning
7.00 Olympic Games: Figure Skating
9.00 - : Bobseigh - live
9.00 - : Biathlon - live
11.30 - : Alpine Sking
12.00 - : Skijumping - live
15.00 - : Bobseigh
15.45 - : Ice Hockey: Russia-Czech Repl. - live
16.30 Olympic News
17.00 Olympic Games: Skijumping
18.00 - : Figure Skating - live
20.45 - : Ice Hockey: Germany-Finland
22.00 Tennis: ATP Tournament from Stuttgart - The Finals

Mánadagur 21. febr.

- 0.00 Olympic News
0.30 Olympic Games: Ice Hockey: Germany-Finland and Russia-Czech Repl.
2.30 Olympic News
3.00 Olympic Games: Ski Jumping
4.00 - : Figure Skating
5.00 Olympic Morning
5.30 Olympic Games: Ski Jumping
6.00 Olympic News
6.30 Olympic Morning
7.00 Olympic Games: Figure Skating
8.00 - : Alpine Sking
8.30 - : Alpine Sking - live
9.30 - : Cross-country Sking - live
11.00 - : Ski Jumping
11.30 - : Alpine Sking
12.00 - : Alpine Sking - live
13.00 - : Speed Skating - live
14.00 - : Ice Hockey: Sweden-Canada - live
16.30 Olympic News
18.00 Olympic Games: Figure Skating - live
22.00 Eurosportnews
23.00 Olympic Games: Ice Hockey: USA-Italy

Týsdagur 22. februar

- 1.00 Olympic News
1.30 Eurosportnews
2.00 Olympic Games: Ice Hockey: Sweden-Canada
4.00 - : Figure Skating
5.00 Olympic Morning
5.30 Eurosportnews
6.00 Olympic News

- 6.30 Olympic Morning
7.00 Olympic Games: Alpine Sking
8.00 - : Figure Skating
9.15 - : Cross-country Sking - live
11.45 - : Skijumping - live

Sjónvarp Føroya**Leygardagur 19. febr.**

- 9.30 Kombinað: 15 kilometrar
Strok: Kvinnur
Langrenn: menn - 15 km
Bobseila: Tvímann 1. og 2. umfar
13.00 Skoytur: Kvinnur 500 metrar
14.00 Ishockey: Kanada-Slovakia
15.30 Steður
18.00 Tað besta í dag
19.00 Okkara lita
20.00 Grannar okkara
20.35 Á ævintýrferð í heimshavunum-1.5
Saman við kavarannum Michael DeGruy og Marthu Holmes fara vit á ævintýrferð í heimshavu-num. Í fyrstu sendingingongur ferðin til havði kring Galapagos-oyggjarnar, har hávar, sjóljón, havskjaldkrabber og leguanar bú-leikast íbú um lóð. Hetta er mögu-ligt, av tí at bæði heitir og kaldir strøymir eru í sjónum har.

- 21.10 Land & Fólk - 1.5
Sjónvarp fer nú undir at senda eitt nýtt umfar av »Land og fólk« - spurnarkappingini um Føroyar og færoyingar. Kappingin er eitt sindur broytt í mun til seinast. Hevuðsbroyt-ingin er, at nú verður samspurningur settur báðum lóðum - og so særur um at vera fyrri at svara. Annars eru sendingarnar skipaðar eins og seinast við tveim-um innleiðandi umfarum og ein-um finalumfar. 72 spurningar hoyra til hvarja sending. 24 í hvarjum umfari. Spurtverður um alt millum himmal og jørð.
»Livandi« færoyskurtónleikur fer



eisini at seta dám á sendingar-nar hesa ferð. Fyrst tónleika-gesturin verður vestmenningur-in Martin Joensen.
Í hinum sendingunum fara vit at siggia og hoyra Malina Thom-sen og Finn Hansen, Regin Jacobsen og Karl Djurhuus, In-gun og Óla Jakup Joensen og M. C. Restorff og Regin Guttesen.

Sendingarnar verða eins og seinast fimm í tali og verða á skránni komandi fimm leygark-veldini.
Vinnarnar í fyrja teimum fyrstu sendingunum fara í fimtu og seinastu sendingini at kappast um eina vikuskiftisferð fyri tvey til Keypmannahavnar við 4.000 kr. í lunnapeningi.

Tilsamans 32 fólk úr øllum landi-num eru við í spurnarkappingini, átta í hvarja sending.
Leivur Hansen leggur sending-arnar til rættis. Upplákkurnar eru gjørdar í Norðurlandshúsinum. Luttakarnir í fyrstu sendingini eru: Einar Simonsen, »Egur Danielson, Ruben Andersen, Arant Hansen, Tóni Midjord, Steinbjørn Zachariassen, Sú-sanna og Livi Niclasen.
Ishockey: USA - Sværíki
Lietskoyting: Friskoyting
11.00 Luttakur II - 2.2
1.50 Liðugt

Sunnudagur 20. februar

- 9.00 Skiakjóting: menn 20 km
Strok: kvinnur
12.00 Lop: Stór bryt
13.00 Skoytur: Menn - 10.000 metrar
Ishockey
15.00 Muppurnar taka New York
Kermit, Miss Piggy og hinir kendu muppu-fólkini hava stórar æf-anir. Tey hava gjørt eitt Muppu-show, og tað ætla tæy at framfæra á Broadway. Men at sleppa á Broadway er ikki bara sum at siga tað...

- 16.35 Gudstænasta
Um Aladdin hjá Disney
Tann nýggi Aladdin-teknifilmurin hjá Disney hevur fingið sera góð



- ummal, Jacob Stegelmann hevur sæð filmin og tosar við nekur av teimum, sum hava ver-ið við til at gjørt hann - vakain fólk, sum brúka alla sína tíð upp á tæknifilmir.
18.15 Tað besta í dag
19.00 Sára úr Avonlea - 11:13 (ft)
Sára hevur eitt systkinabarn, sum er sjónleikari. Hon kemur til Avonlea, og Sára verður undir-vist í drama. Men hon verður bæði kedd og stúrin, tá hon upp-dagar, at ein av bændrunum í bý-num hevur storið ákasta fyrstisyst-kinabarninum enn fyrst henni, hann er forlovaður við...

- 19.50 Leynidómur
20.20 Færoyskur kórangur
20.40 Brideshead - 11:11
21.35 Andakt
21.45 Menn og myndir
Í Føroya søgu í 19. öld
22.00 Ishockey: Noreg - Eysturriki
Lietskoyting: Dansur
23.30 Liðugt

- Mánadagur 21. februar**
8.30 Snym: Kvinnur - fyrja umfar
9.30 Langrenn: Kvinnur - 4 x 5 km
12.00 Snym: Kvinnur - seinna umfar
Lop: Kvinnur og menn
13.30 Skoytur: Kvinnur - 1500 m.
Ishockey: Sværíki - Kanada

- 17.00 Tað besta í dag
18.00 Frekari enn politilið loyvir II
Eddie Murphy spælir aftur tann kjaltfimi kriminalpolitisturin Alex Foley, sum eins og í tí fyrja filmi-num vitjar í Beverly Hills. Men rikidemið og yvirblíðin blinda hann ikki, tvertimót...

- 19.40 Hedwig - 2.2
Seinni partur av hollendskari stutttrøð í tveimum partum.



- Hjúnalagði hjá Hedwig og Ger-ard er deyðadæmi. Hon er ógvu-liga tunglynt og fer út til havði at ferðast, har hon hittir konsert-pianistin Ritsaart Delmonie. Saman við honum upplivir hon fyrstu ferð ókæðan kærliga og ást. Men Ritsaart er bohemí og troyttast skjótt av tí frífariga livi-num saman við Hedwig.
20.55 Málstaðir - 5:10
22.00 Lietskoyting: Dansur
23.00 Liðugt